

# BIZTONSÁGI ADATLAP

## Q8 Ravel TX 630



### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

Terméknév : Q8 Ravel TX 630

#### 1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Anyagfelhasználás : Rozsdagátló olaj

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító : Kuwait Petroleum Companies in the Benelux  
Company Office: Brusselstraat 59, 2018 Antwerp, Belgium  
Contactaddress: Petroleumkaai 7, 2020 Antwerp, Belgium  
Tel. +32 3 247 38 11, Fax +32 3 216 03 42

Gyártó / Forgalmazó : Kuwait Petroleum Belgium N.V./S.A. / Q8Oils Italia S.r.l.  
Petroleumkaai 7 Via Volpedo 2  
B-2020 Antwerp 15050 Castellar Guidobono (AL)  
Belgium Italy

Ezért az biztonsági adatlapért felelős személy e-mail címe : Az SDSinfo@Q8.com oldalon folytatott kommunikáció lehetőleg csak angolul történjen.

PCN Tájékoztatási kapcsolat : Az PCNinfo@Q8.com oldalon folytatott kommunikáció lehetőleg csak angolul történjen.

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Európa : +44 (0) 1235 239 670

Global (English only) : +44 (0) 1865 407 333



#### Nemzeti tanácsadó testület/Mérgezési Központ

Magyarország : Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat : +36 (06) 80 201-199

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

Termék meghatározás : Keverék

#### Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint

Nincs besorolva.

Ez a termék a 1272/2008/EK rendelet és módosításai szerint nem minősül veszélyesnek.

Ismeretlen toxicitású alkotórészek : Semmi.

Ismeretlen ökotoxicitású alkotórészek : Semmi.

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

#### 2.2 Címkézési elemek

Figyelmeztetés : Nincs Figyelmeztetés.

Figyelmeztető mondatok : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

Megelőzés : Nem alkalmazható.

Elhárító intézkedés : Nem alkalmazható.

Q8 Ravel TX 630

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- Tárolás** : Nem alkalmazható.
- Elhelyezés hulladékként** : Nem alkalmazható.
- Kiegészítő címke elemek** : Tartalmaz Di-C10-14-alkil-benzolszulfonsav-származékok kalciumsói. Allergiás reakciót válthat ki.  
Kérésre biztonsági adatlap kapható.
- XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások** : Nem alkalmazható.
- Detergensek - 648/2004 sz. Határozat (EK)** : Nem alkalmazható.
- Különleges csomagolási követelmények**
- Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök** : Nem alkalmazható.
- Tapintási veszélyre figyelmeztetés** : Nem alkalmazható.

### 2.3 Egyéb veszélyek

- Az (EC) 1907/2006 sz. előírás XIII. melléklete szerint a termék eleget tesz a PBT vagy vPvB kritériumainak** : Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB értékelésű anyagokat.
- Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból** : Hosszadalmas vagy ismételt érintkezés kiszáríthatja a bőrt és irritációt okozhat.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek : Keverék

Termék, illetve alkotóelem neve	Azonosítók	%	Besorolás	Fajlagos töménység határértékek, M-tényezők és ATE-k	Típus
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	REACH #: 01-2119484627-25 EK: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≥90	Nincs besorolva.	-	[2]
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz nafténbázisú	REACH #: 01-2119467170-45 EK: 265-155-0 CAS: 64742-52-5 Index: 649-465-00-7	≤3	Nincs besorolva.	-	[2]
Di-C10-14-alkil-benzolszulfonsav-származékok kalciumsói	REACH #: 01-2119978241-36 EK: 939-603-7 CAS: 1471316-72-9	≤3	Skin Sens. 1B, H317	Skin Sens. 1, H317: C ≥ 10%	[1]

Q8 Ravel TX 630

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

			Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.		
--	--	--	--	--	--

"Az ebben a termékben található ásványi bázisok erősen finomítottak, és az IP 346 módszer szerint kevesebb mint 3% DMSO-kivonatot tartalmaznak, ezért az 1272/2008/EK rendelet L megjegyzése szerint nem minősülnek rákkeltőnek.

Nincsenek jelen olyan további összetevők, amelyek a beszállító jelenlegi tudása szerint és az alkalmazható koncentrációkban az egészségre vagy a környezetre veszélyesként lennének besorolva, illetve PBT vagy vPvB, vagy azonos mértékű aggodalomra okot adó anyagok, vagy munkahelyi expozíciós határérték vonatkozna rájuk, így nem szükséges jelentésük ebben a fejezetben.

#### Típus

[1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be

[2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Szembe jutás** : Azonnal mossa ki nagy mennyiségű vízzel, időnként megemelve az alsó és a felső szemhéjakat. Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. Folytassa az öblítést legalább 10 percig. Forduljon orvoshoz.
- Belélegzés** : Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Ha nincs légzés, ha a légzés rendszertelen, vagy ha légzésbénulás jelentkezik, képzett személy biztosítson mesterséges lélegeztetést vagy oxigént. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára. Forduljon orvoshoz, amennyiben a kedvezőtlen egészségügyi hatások folytatódnak vagy súlyosak. Amennyiben öntudatlan, helyezze stabil oldalfekvésbe és azonnal forduljon orvoshoz. Biztosítson szabad légutakat. Lazítsa meg a szoros ruházatot, például gallért, nyakkendőt, övet vagy derékszíjat.
- Bőrrel érintkezés** : Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztítót. Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz. Ismételt használat előtt mossa ki a ruházatot. Újbóli használat előtt alaposan tisztítsa meg a cipőket.
- Lenyelés** : Öblítse ki vízzel a száját. Vegye ki a műfogsort, amennyiben van. Ha az anyagot lenyelték és az expozíciónak kitett személy eszméleténél van, adjon neki kevés vizet inni. Hagyja abba, ha az expozíciónak kitett személynek hányingere lenne, mert a hányás veszélyes lehet. Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. Hányás esetén a fejet alacsonyan kell tartani, hogy a hányadék ne kerüljön a tüdőbe. Forduljon orvoshoz, amennyiben a kedvezőtlen egészségügyi hatások folytatódnak vagy súlyosak. Eszméletlen személynek soha ne adjon semmit szájon át. Amennyiben öntudatlan, helyezze stabil oldalfekvésbe és azonnal forduljon orvoshoz. Biztosítson szabad légutakat. Lazítsa meg a szoros ruházatot, például gallért, nyakkendőt, övet vagy derékszíjat.
- Elsősegélynyújtók védelme** : Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára.

#### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

##### Túlzott behatás jelei/tünetei

- Szembe jutás** : Nincs specifikus adat.
- Belélegzés** : Nincs specifikus adat.
- Bőrrel érintkezés** : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:  
irritáció  
kiszáradás  
felrepedezés
- Lenyelés** : Nincs specifikus adat.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Megjegyzések orvos számára** : Kezelje tünetileg. Lépjen kapcsolatba mérgezéses eseteket kezelő szakorvossal, ha nagy mennyiséget nyeltek le, vagy lélegeztek be.
- Speciális kezelések** : Nincs speciális kezelés.

## 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

- A megfelelő oltóanyag** : Használjon poroltó anyagot, szén-dioxidot, alkohol-álló habot vagy vízpermetet.
- Az alkalmatlan oltóanyag** : Ne használjunk vízsugarat.

### 5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

- Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek** : Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet.
- Veszélyes bomlástermékek** : A bomlástermékek között a következő anyagok lehetnek:  
szén-dioxid  
szénmonoxid  
kén-oxidok

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

- Speciális védelmi intézkedések a tűzoltók számára** : Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt. Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott.
- Speciális tűzoltó védőfelszerelés** : A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi baleseteknél alapszintű védelmet biztosít.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

- Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében** : Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ürítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. Kerülje a gőz vagy a köd belélegzését. Biztosítson megfelelő szellőztetést. Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, viseljen megfelelő légzésvédő eszközt. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.
- A sürgősségi ellátók esetében** : Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Tekintse át "Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében" vonatkozó információkat is.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

- : Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő).

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

**Kismértékű kfreccsenés** : Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Hígítsa fel vízzel és törölje fel, ha vízzeloldható. Másik lehetőségként, vagy ha nem vízzeloldható, itassa fel inert száraz anyaggal és helyezze megfelelő hulladékátaloló edénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

**Nagymértékű kfreccsenés** : Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. Mossa bele a kiömléseket a szennyvízkezelőbe vagy járjon el az alábbiak szerint. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felitató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

**6.4 Hivatkozás más szakaszokra** : Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.  
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.  
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

**Óvintézkedések** : Vegyen fel megfelelő egyéni védőeszközöket (lásd 8. fejezet).

**Javaslatok az általános foglalkozási higiéniaira vonatkozóan** : Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Evés, ivás és dohányzás előtt a dolgozóknak kezet és arcot kell mosniuk. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A helyi előírásoknak megfelelően tárolandó. Tárolja az eredeti tárolóedényben közvetlen napsütéstől védve száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen, távol összeférhetetlen anyagoktól (lásd. 10. Fejezet), ételtől és italtól. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben. A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni. A kezelés vagy felhasználás előtt lásd az összeférhetetlen anyagokra vonatkozó 10. szakaszt.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

**Javaslatok** : Nem áll rendelkezésre.

**Az ipari szektorra vonatkozó speciális megoldások** : Nem áll rendelkezésre.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. A megadott tájékoztatás a termék jellemzően várható felhasználásán alapul. További intézkedésekre lehet szükség az ömlesztett anyag kezelése, vagy egyéb olyan felhasználás esetén, amely jelentősen növelheti munkavállaló kitétségét, vagy az anyag kiszabadulását a környezetbe.

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

**Munkahelyi expozíciós határértékek**

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

Termék, illetve alkotóelem neve	Expozíciós határértékek
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	<b>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 12/2022). [olaj (ásványi) köd]</b> AK: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 óra. Forma: köd <b>EU A foglalkozási expozíciós határértékek (Európa).</b> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz nafténbázisú	<b>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 12/2022). [olaj (ásványi) köd]</b> AK: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 óra. Forma: köd <b>EU A foglalkozási expozíciós határértékek (Európa).</b> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> , (olaj Köd)

### Biológiai expozíciós indexek

Nem ismertek expozíciós mutatók.

### Javasolt megfigyelési eljárások

: Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

### DNEL-k/DMEL-k

Termék, illetve alkotóelem neve	Típus	Kitettség	Érték	Lakosság	Hatások
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	DNEL	Hosszútávú Szájon át	0.74 mg/kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Bőrön át	0.97 mg/kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	1.19 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Helyi
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	2.73 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	5.58 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Helyi
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz nafténbázisú	DNEL	Hosszútávú Szájon át	0.74 mg/kg bw/nap	Általános populáció	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Bőrön át	0.97 mg/kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	1.19 mg/m <sup>3</sup>	Általános populáció	Helyi
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	2.73 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	5.58 mg/m <sup>3</sup>	Munkások	Helyi

### PNEC-k

PNEC-k adatok nem állnak rendelkezésre.

## 8.2 Az expozíció elleni védekezés

### Megfelelő műszaki ellenőrzés

: A jó általános szellőzés elegendő kell, hogy legyen ahhoz, hogy szabályozza a munkavégzők lebegő szennyezőanyagoknak való kitettségét.

### Egyéni óvintézkedések

#### Higiénés intézkedések

: Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Megfelelő technikát kell alkalmazni az esetlegesen elszennyeződött ruházat eltávolítására. Ismételt használat előtt mossa ki az elszennyeződött ruházatot. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

- Szem-/arcvédelem** : Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő védőszemüveget kell viselni, hogy elkerülhessük a kifröccsenő folyadékkal, köddel, gázokkal és porokkal szembeni expozíciót. Ha fennáll az érintkezés lehetősége, a következő védőfelszerelést kell viselni (hacsak az értékelés azt nem jelzi, hogy magasabb fokú védelemre van szükség): oldalsó védőlemezes védőszemüveg.
- Bőrvédelem**
- Kézvédelem** : Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő, vegyszereknek ellenálló, nem áteresztő kesztyűt kell viselni a vegyszerek kezelése során mindenkor. Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt. Javasolt: < 1 óra (áttörési idő): nitril gumi 0.17 mm. Az alkalmazottak számára bőrgondozási programok biztosítása.
- Test védelem** : A test védelmére szolgáló egyéni védőeszközöket az elvégzendő feladat és a vele járó kockázatok függvényében kell kiválasztani, és a termék kezelése előtt ezeket szakemberrel kell jóváhagyni.
- Egyéb bőrvédelem** : Ki kell választani a megfelelő lábbelit és a bőr védelmére valamilyen további intézkedést az ellátandó feladat és az azzal járó kockázat alapján, és ezt egy szakértőnek jóvá kell hagynia e termék kezelésének megkezdése előtt.
- A légutak védelme** : A veszély és az esetleges expozíció alapján válasszon ki egy légzőkészüléket, amely megfelel a megfelelő szabványnak vagy minősítésnek. A légzőkészülékeket egy légzészédelmi program szerint kell használni, hogy a felszerelés, a képzés, és más fontos használati szempontok megfelelőek legyenek. Javasolt: Forráspont > 65 °C: A1; Forráspont < 65 °C: AX1; Forró anyaggal: A1P2.
- A környezeti expozíció elleni védekezés** : A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyelőtök, szűrők vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

Az összes tulajdonság mérési feltételei standard hőmérsékleten és nyomáson vannak, hacsak másként nem jelezzük.

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

#### Külső jellemzők

- Fizikai állapot** : Folyadék. [Olajos folyadék.]
- Külső jellemzők** : Tiszta.
- Szín** : Sárgás barna.
- Szag** : Enyhe
- Szagküszöbérték** : Nem áll rendelkezésre.
- Olvadáspont/fagyáspont** : Nem alkalmazható.
- Kezdő forráspont és forrásponttartomány** : >300°C (>572°F)
- Gyúlékonyság** : Nem alkalmazható.
- Felső és alsó robbanási határérték** : Nem áll rendelkezésre.
- Lobbanáspont** : Nyílttéri (OC): >190°C (>374°F) [ASTM D92.]
- Öngyulladás hőmérséklet** : >300°C (>572°F)
- Bomlási hőmérséklet** : >300°C
- pH** : Nem alkalmazható.
- Viszkozitás** : Kinematikai (40°C (104°F)): 23 mm<sup>2</sup>/s (23 cSt) [ASTM D 445]  
Kinematikai (100°C (212°F)): 4.5 mm<sup>2</sup>/s (4.5 cSt) [ASTM D 445]
- Oldékonyság (oldékonyságok)** :

Oldószer	Eredmény
hideg víz	Nem oldható
forró víz	Nem oldható

Q8 Ravel TX 630

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

<b>Oldhatóság vízben</b>	: Nem áll rendelkezésre.
<b>Megoszlási hányados: n-oktanol/víz</b>	: Nem alkalmazható.
<b>Gőznyomás</b>	: <0.01 kPa (<0.075006 mm Hg)
<b>Sűrűség</b>	: 0.87 g/cm <sup>3</sup> [15°C (59°F)] [ASTM D 4052]
<b>Gőzsűrűség</b>	: Nem áll rendelkezésre.
<b>Robbanásveszélyesség</b>	: Nem alkalmazható.
<b>Oxidáló tulajdonságok</b>	: Nem alkalmazható.
<b><u>Részecskejellemzők</u></b>	
<b>Medián részecskeméret</b>	: Nem alkalmazható.

### 9.2 Egyéb információk

#### 9.2.1 Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

<b>Robbanásveszélyesség</b>	: Nem alkalmazható.
<b>Oxidáló tulajdonságok</b>	: Nem alkalmazható.

#### 9.2.2 Egyéb biztonsági jellemzők

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

<b>10.1 Reakciókészség</b>	: Ennek a terméknek vagy alkotórészeinek reakcióképességére vonatkozóan nem áll rendelkezésre speciális vizsgálati adat.
<b>10.2 Kémiai stabilitás</b>	: A termék stabil.
<b>10.3 A veszélyes reakciók lehetősége</b>	: Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő.
<b>10.4 Kerülendő körülmények</b>	: Nincs specifikus adat.
<b>10.5 Nem összeférhető anyagok</b>	: Reaktív vagy összeférhetetlen a következő anyagokkal: Erős oxidálószer
<b>10.6 Veszélyes bomlástermékek</b>	: Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### Akut toxicitás

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Faj	Adag	Kitettség
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz nafténbázisú	LD50 Szájon át	Patkány	>5000 mg/kg	-

**Következtetés / Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

#### Heveny toxicitás becslése

N/A

#### Irritáció/Korrózió

**Következtetés / Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

#### Érzékenyítő hatás

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

**Következtetés /  
Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

### Mutagenitás

**Következtetés /  
Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

### Rákkeltő hatás

**Következtetés /  
Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

### Reprodukciós toxicitás

**Következtetés /  
Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

### Teratogén hatás

**Következtetés /  
Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Nem áll rendelkezésre.

### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Nem áll rendelkezésre.

### Aspirációs veszély

Nem áll rendelkezésre.

**A valószínű expozíciós  
utakra vonatkozó  
információk** : Nem áll rendelkezésre.

### Lehetséges akut egészségi hatások

**Szembe jutás** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Belélegzés** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Bőrrel érintkezés** : Zsírtalanítja a bőrt. A bőr kiszáradását és irritációját okozhatja.

**Lenyelés** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

### A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

**Szembe jutás** : Nincs specifikus adat.

**Belélegzés** : Nincs specifikus adat.

**Bőrrel érintkezés** : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:  
irritáció  
kiszáradás  
felrepedezés

**Lenyelés** : Nincs specifikus adat.

### A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

#### Rövid ideig tartó expozíció

**Lehetséges azonnali  
hatások** : Nem áll rendelkezésre.

**Lehetséges késleltetett  
hatások** : Nem áll rendelkezésre.

#### Hosszantartó expozíció

**Lehetséges azonnali  
hatások** : Nem áll rendelkezésre.

**Lehetséges késleltetett  
hatások** : Nem áll rendelkezésre.

Q8 Ravel TX 630

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### Lehetséges krónikus egészségi hatások

Nem áll rendelkezésre.

**Következtetés / Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

**Általános** : Hosszabb időn át tartó vagy ismételt érintkezés zsírtalaníthatja a bőrt és irritációhoz, felrepedezésekhez és/vagy bőrgyulladásokhoz vezethet.

**Rákkeltő hatás** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Mutagenitás** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Reprodukciós toxicitás** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

### 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

#### 11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok

Nem áll rendelkezésre.

#### 11.2.2 Egyéb információk

Nem áll rendelkezésre.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.1 Toxicitás

**Következtetés / Összefoglaló:** Nem áll rendelkezésre.

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

**Következtetés / Összefoglaló:** Nem áll rendelkezésre.

Termék, illetve alkotóelem neve	Felezési idő vízben	Fotolízis	Biológiai lebonthatóság
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	-	-	Inherens
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz nafténbázisú	-	-	Inherens

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

Termék, illetve alkotóelem neve	LogP <sub>ow</sub>	BKF	Potenciál
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	>1	-	Alacsony

### 12.4 A talajban való mobilitás

**Talaj/víz megoszlási hányados (K<sub>oc</sub>)** : Nem áll rendelkezésre.

**Mobilitás** : Nem áll rendelkezésre.

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB értékelésű anyagokat.

### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Nem áll rendelkezésre.

Q8 Ravel TX 630

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.7 Egyéb káros hatások

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

#### Termék

**Hulladékkezelési módszerek** : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket. A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el. A hulladékot nem szabad kezeletlenül csatornába engedni, kivéve hogyha teljesen meg nem felel valamennyi illetékes hatóság követelményeinek.

**Veszélyes Hulladék** : A szállító jelenlegi ismeretei szerint a termék a 2008/98/EK irányelv szerint nem számít veszélyes hulladéknak

#### Csomagolás

**Hulladékkezelési módszerek** : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A csomagolóanyag-hulladék újra feldolgozandó. Az égetés vagy hulladéklerakó csak akkor jöhet számításba, ha az újrafeldolgozás nem lehetséges.

**Különleges óvintézkedések** : Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatartanak némi termék maradványt. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN-szám vagy azonosító szám	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	-	-	-	-
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	-	-	-	-
14.4 Csomagolási csoport	-	-	-	-
14.5 Környezeti veszélyek	Nem.	Nem.	Nem.	Nem.

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** : **Szállítás a felhasználó telephelyén belül:** mindig zárt tartályban történjék, amely álló helyzetben van és biztonságos. A szállítást végző személyzet legyen tisztában a teendőkkel baleset vagy kiömlés esetén.

**14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás** : Nem áll rendelkezésre.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (REACH)

##### XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája

###### XIV. Melléklet

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

###### Különös aggodalomra okot adó anyagok

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

##### XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások

Nem listázott anyag

#### Egyéb EU előírások

Ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) - Levegő : Nem besorolt

Ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) - Víz : Nem besorolt

Robbanóanyag prekursorok : Nem alkalmazható.

#### Ózonkárosító anyagok (1005/2009/EU)

Nem besorolt.

#### Előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyás (PIC) (649/2012/EU)

Nem besorolt.

#### környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező

Nem besorolt.

#### Seveso Direktíva

Ez a termék a Seveso Irányelv által nem szabályozott.

#### Nemzeti előírások

##### Németország

Veszélyességi osztály vízre (WGK) : 1

##### Svájc

Illékony szerves komponens tartalom : Felszabadított.

#### Nemzetközi rendelkezések

##### Vegyifegyver-tilalmi Egyezmény, az I., II. És III. jegyzékben szereplő vegyszerek

Nem besorolt.

##### Montreáli Jegyzék

Nem besorolt.

##### Stockholmi Egyezmény a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyezőanyagokról

Nem besorolt.

##### Előzetes beleegyezési nyilatkozatról szóló rotterdami egyezmény (PIC)

Nem besorolt.

##### POP-kra és nehézfémekre vonatkozó UNECE Aarhus protokoll

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

Nem besorolt.

### Készletlista

<b>Ausztrália</b>	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
<b>Kanada</b>	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
<b>Kína</b>	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
<b>Eurázsiai Gazdasági Unió</b>	: <b>Orosz Föderáció készlete</b> : Nincs meghatározva.
<b>Japán</b>	: <b>Japán jegyzék (CSCL)</b> : Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett. <b>Japán jegyzék (ISHL)</b> : Nincs meghatározva.
<b>Új-Zéland</b>	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
<b>Fülöp-szigetek</b>	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
<b>Koreai Köztársaság</b>	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
<b>Tajvan</b>	: Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.
<b>Thaiföld</b>	: Nincs meghatározva.
<b>Törökország</b>	: Nincs meghatározva.
<b>Amerikai Egyesült Államok</b>	: Nincs meghatározva.
<b>Vietnam</b>	: Nincs meghatározva.

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés** : A termékben lévő anyagok Kémiai Biztonsági Értékelése vagy teljes, vagy 'Nem alkalmazható'.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

✓ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.

**Rövidítések és betűszavak** : ADN = A Veszélyes Áruk Rajnán történő Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Egyezmény  
ADR = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Egyezmény  
ASTM = American Society for Testing and Materials  
ATE = Ahut Toxicitás Becslése  
BCF = Bio-koncentrációs Faktor  
CAS = Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat  
CLP = Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]  
DIN = Német Szabványügyi Intézet  
DMEL = Származtatott Legkisebb Hatás Szint  
DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint  
EK = Európai Bizottság  
EC50 = Effektív Koncentráció Középérték  
EN = Európai Szabvány (Norma)  
EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat  
GHS - Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkézésének Globálisan Harmonizált Rendszere  
IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség  
IBC = Nagyméretű Csomagolóeszköz  
IC50 = 50%-os gátló hatást okozó koncentráció  
IMDG = Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe  
IMO = International Maritime Organisation  
ISO = International Organization for Standardization  
LD50 = Halálos Koncentráció Középérték  
LD50 = Halálos Dózis Középérték  
LOAEL / LOAEC = Lowest Observed Adverse Effect Level / Concentration  
MARPOL = Hajókról történő Szennyezés Megelőzéséről szóló és az 1978. évi Jegyzőkönyvvel módosított 1973. évi Nemzetközi Egyezmény. ("Marpol = tengeri szennyezés)  
N/A = Nem áll rendelkezésre  
NOAEL / NOAEC = No Observed Adverse Effect Level / Concentration  
NOEL / NOEC = No Observed Effect Level / Concentration

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

OECD = Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet  
OEL = Foglalkoztatási Terhelés Szint  
PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező  
PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció  
REACH = A Vegyi Anyagok Regisztrálására, Értékelésére, Engedélyezésére és Korlátozására vonatkozó EK Rendelet [EC No. 1907/2006 rendeletet]  
RID = Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat  
SDS = Biztonsági Adatlap  
SVHC = Különös Aggodalomra okot adó Anyagok  
STEL = Short Term Exposure Limit  
TLV = Threshold Limit Value  
TWA = Time Weighted Average  
UFI = Unique Formula Identifier  
UN = Egyesült Nemzetek  
VOC = Illékony Szerves Vegyület  
vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív

### [Az 1272/2008/EK sz. \[CLP/GHS\] Rendeletnek megfelelő osztályozás levezetéséhez használt eljárás](#)

Nincs besorolva.

"Az ebben a termékben található ásványi bázisolajok erősen finomítottak, és az IP 346 módszer szerint kevesebb mint 3% DMSO-kivonatot tartalmaznak, ezért az 1272/2008/EK rendelet L megjegyzése szerint nem minősülnek rákkeltőnek.

L megjegyzés: A rákkeltő anyagként való besorolást nem kell alkalmazni, ha bizonyítható, hogy az anyag kevesebb mint 3 % DMSO kivonatot tartalmaz az IP 346 "Determination of polycyclic aromatics in unused lubricating base oils and asphaltene free petroleum fractions - Dimethyl sulphoxide extraction refraktív index method", Institute of Petroleum, London szerint. Ez a megjegyzés csak a 3. részben szereplő egyes összetett olajszármazékokra vonatkozik.

### [A rövidített H-állítások teljes szövege](#)

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

### [Az osztályozás \[CLP/GHS\] teljes szövege](#)

Skin Sens. 1B BŐRSZENZIBILIZÁCIÓ - 1B. kategória

**Oktatási tanácsok** : Gondoskodjon arról, hogy a kezelők képzettek legyenek arra, hogyan minimalizálják az expozíciót.  
**A nyomtatás időpontja** : 07-09-2023  
**Kiadási időpont/  
Felülvizsgálat ideje** : 07-09-2023  
**Az előző kiadás időpontja** : 15-03-2023  
**Változat** : 1.05  
**Készítette:** : Kuwait Petroleum Research & Technology B.V., The Netherlands

### [Figyelmeztetés az olvasó számára](#)

Az ezen a Biztonsági adatlapon szereplő tájékoztatás a jelenlegi legfrissebb ismereteinken, illetve a jelenleg hatályos jogszabályokon alapul. A termék az 1. fejezetben meghatározottaktól eltérő célokra előzetesen beszerzett írásos kezelési utasítás nélkül nem használható fel. A helyi jogszabályok és rendeletek betartásához mindig a felhasználó köteles megtenni az összes szükséges lépést. A Biztonsági adatlap tájékoztatása tulajdonképpen termékünk biztonsági követelményeinek leírása, és nem tekinthető a termék tulajdonságaira vonatkozó garanciaként.